



УКРАЇНА

ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ  
ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ВІЙСЬКОВА АДМІНІСТРАЦІЯ

## ДЕПАРТАМЕНТ ОСВІТИ І НАУКИ

вул. Канатна, 83, м.Одеса, 65012, тел. 722-87-80, тел./факс (048)722-52-72, код ЄДРПОУ 33722647  
E-mail: [osvita@od.gov.ua](mailto:osvita@od.gov.ua), [osvita@osvita.od.ua](mailto:osvita@osvita.od.ua), веб-сайт: <https://osvita.od.gov.ua>

Керівникам закладів освіти  
обласної комунальної власності та  
інклюзивно-ресурсних центрів

Шановні колеги!

Почастішали випадки фіксування у закладах та установах освіти порушень окремими педагогічними працівниками мови освіти, що закріплено Конституцією України, Законами України «Про засади державної мовної політики», «Про забезпечення функціонування української мови як державної», що ідентичні зі статтею 7 закону «Про освіту», статтею 5 «Про повну загальну середню освіту».

Звертаємо увагу, що «українська мова як державна є обов'язковою на всій території України у державній сфері, а також в публічних сферах суспільного життя, у тому числі у сфері освіти».

Відповідно до статті 12 Закону України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» робочою мовою діяльності органів державної влади, органів влади Автономної Республіки Крим, органів місцевого самоврядування, підприємств, установ та організацій державної і комунальної форм власності, у тому числі мовою засідань, заходів, зустрічей та мовою робочого спілкування, є державна мова. Ця норма стосується і закладів освіти.

Згідно зі статтею 9 цього ж Закону володіти державною мовою та застосовувати її під час виконання службових обов'язків зобов'язані, зокрема, керівники закладів освіти всіх форм власності, педагогічні, науково-педагогічні і наукові працівники, крім іноземців чи осіб без громадянства, які запрошені до закладів освіти та/або наукових установ та працюють на тимчасовій основі як наукові, педагогічні, науково-педагогічні працівники або викладачі іноземної мови.

У зв'язку із зазначеним вище, наголошуємо на необхідності безумовного застосування державної мови в робочий час науково-педагогічними, педагогічними та іншими працівниками закладів освіти обласної комунальної власності та інклюзивно-ресурсними центрами.

Державна мова має використовуватися в освітньому процесі, під час проведення навчальних занять, у тому числі корекційно-реабілітаційного



СЕД АСКОД Департамент освіти і науки Одеської обласної державної  
адміністрації  
ДОКУМЕНТ № 2409/01-32/2-23/2358 від 07.06.2023  
Сертифікат 58E2D9E7F900307B0400000021532000F9F99700  
Підписувач Лончак Олександр Анатолійович  
Дійсний з 30.07.2021 22:42:23 по 30.07.2023 22:42:23

спрямування (крім занять з навчальних предметів, які згідно з освітньою програмою закладу освіти викладаються іноземними мовами або мовами корінних народів і національних меншин, або під час індивідуальної освітньої траєкторії з дітьми, що мають складні порушення розвитку для поступового формування у них культури українського спілкування), у спілкуванні вчителів, викладачів, іншого персоналу закладів освіти як зі здобувачами освіти (вихованцями), так і між собою.

Частина п'ята статті 21 Закону України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» та частина четверта статті 7 Закону України «Про освіту» встановлюють, що «в закладах освіти відповідно до освітньої програми можуть викладатися одна або декілька дисциплін двома чи більше мовами-державною мовою, англійською мовою, іншими офіційними мовами Європейського Союзу».

Наголошуємо на недопустимості використання у закладах (установах) освіти режиму двомовності під час освітнього та виховного процесів (з використанням російської мови).

Систематичне порушення мови освіти у закладі, у тому числі окремим працівником, тягне за собою відповідальність у вигляді штрафів та є підставою для розірвання строкового договору з працівником та керівником.

Попереджуємо про персональну відповідальність керівників за дотримання мовного законодавства у підпорядкованих закладах (установах) освіти.

Просимо опрацювати лист, довести інформацію (під підпис) до відома працівників та батьківської громадськості.

З повагою

Директор

Олександр ЛОНЧАК